



C 356BEE

Amplificateur Stéréo Intégré


FRANÇAIS



Manuel d'Installation

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

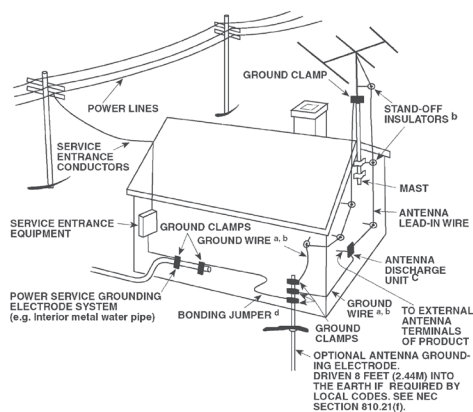
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR VOUS EN SERVIR ULTÉRIEUREMENT. TENEZ COMPTE DE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS QUE VOUS TROUVEREZ SUR LE MATÉRIEL AUDIO.

- 1 Lisez les instructions** - Il est essentiel de lire toutes les consignes de sécurité avant de faire fonctionner le produit.
- 2 Conservez les instructions** - Les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- 3 Tenez compte des Avertissements** - Tous les Avertissements imprimés sur le produit et figurant dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- 4 Suivez les instructions** - Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.
- 5 Nettoyage** - Débranchez ce produit de la prise murale avant de procéder à son nettoyage. N'utilisez aucun nettoyant liquide ou aérosol. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyer.
- 6 Fixations** - N'utilisez aucune fixation non recommandée par le fabricant du produit, car cela peut entraîner des risques.
- 7 Eau et humidité** - N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un bac à lessive. Ne l'utilisez pas non plus dans une cave humide, près d'une piscine ou dans un endroit semblable.
- 8 Accessoires** - Ne mettez jamais cet appareil sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instables. L'appareil risquerait de tomber, provoquant des blessures graves chez un enfant ou un adulte et pourrait lui-même subir de sérieux dommages. Utilisez exclusivement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table préconisés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Toute fixation du produit doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant, et à l'aide d'un accessoire de fixation préconisé par le fabricant.
-  Un ensemble appareil et chariot doit toujours être déplacé avec précaution. Les arrêts brusques, les efforts excessifs et les sols accidentés risquent de renverser le chariot et l'appareil.
- 10 Ventilation** - Le boîtier de l'appareil comporte des fentes d'aération évitant au produit de surchauffer et lui permettant de fonctionner de façon fiable. Ces fentes ne doivent donc jamais être obstruées ou recouvertes. Les fentes ne doivent jamais être obstruées en posant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface molle similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans un ensemble encastré, comme par exemple une bibliothèque vitrée ou un rack, à moins de prévoir une ventilation adéquate ou de respecter les instructions du fabricant.
- 11 Sources d'alimentation** - Ce produit doit obligatoirement être alimenté par une source du type indiqué sur l'étiquette. Si vous avez un doute concernant le type d'alimentation secteur utilisé dans votre domicile, consultez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité. La principale méthode à utiliser pour isoler l'amplificateur de l'alimentation secteur est de débrancher la prise secteur. Assurez-vous que la prise secteur reste accessible à tout moment. Débranchez le cordon secteur de la prise murale si l'appareil ne va pas être utilisé pendant plusieurs mois.
- 12 Mise à la terre ou Polarité** - Il se peut que cet appareil soit équipé d'une prise secteur alternatif avec système de détrompage (fiche comportant deux broches plates, l'une plus large que l'autre). Cette fiche ne se branche sur la prise murale que dans un sens. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, essayez de la brancher dans l'autre sens. Si elle n'entre toujours pas, appelez votre électricien et demandez-lui de remplacer votre prise murale obsolète. Ne bricolez pas le dispositif de sécurité de la prise avec détrompage.
- 13 Protection du câble d'alimentation** - Les câbles d'alimentation ne doivent pas passer dans des endroits où ils risquent d'être piétinés ou pincés par des articles posés dessus ou à côté. Faites particulièrement attention aux câbles au niveau des prises, des connecteurs de commodité à l'arrière d'autres appareils, et à leur point de sortie de cet appareil.

14 Mise à la terre d'une Antenne Extérieure - Si l'appareil est relié à une antenne extérieure ou à un réseau de câbles extérieurs, veillez à ce que l'antenne ou le réseau de câbles soit mis à la terre afin d'assurer la même protection contre les pics de tension et les charges liées à l'accumulation d'électricité statique. L'Article 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, contient des informations concernant la mise à la terre correcte du mât et de la structure porteuse, la mise à la terre du câble d'aménagé sur un dispositif de décharge d'antenne, le calibre des câbles de mise à la terre, l'emplacement du dispositif de décharge d'antenne, le branchement aux électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.

NOTE À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR CATV

Ce rappel a pour but d'attirer l'attention de l'installateur du système d'antenne collective sur la Section 820.40 du National Electrical Code (NEC), qui donne des informations concernant la mise à la terre correcte et qui spécifie, en particulier, que la terre du câble doit être reliée au système de mise à la terre du bâtiment et ce le plus près possible du point d'entrée du câble.



- 15 Foudre** - Afin d'assurer une meilleure protection de cet appareil pendant les orages, ou lorsqu'il reste inutilisé et sans surveillance pendant de longues périodes, débranchez la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système de câbles. Cela évitera toute détérioration de l'appareil par la foudre ou par les surtensions de secteur.
- 16 Câbles haute tension** - Un système d'antenne extérieure ne doit pas être placé près de lignes haute tension aériennes ou d'autres circuits d'éclairage ou de puissance électriques. Lorsque vous installez un système d'antenne extérieure, faites très attention de ne pas toucher de telles lignes haute tension ou de tels circuits, car tout contact pourrait être mortel.
- 17 Surcharge électrique** - Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges électriques ou les connecteurs de commodité des appareils, sous peine de provoquer des chocs électriques ou des risques d'incendie.
- 18 Pénétration d'objets ou de liquides** - N'insérez jamais d'objet de quelque type que ce soit par les ouvertures de l'appareil, car de tels objets risqueraient de toucher des tensions électriques dangereuses ou de court-circuiter des éléments pouvant provoquer un choc électrique ou un incendie. Ne renversez jamais de liquide sur l'appareil.

ATTENTION DANGER : L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ AU RUISSELLEMENT DE LIQUIDES OU AUX L'ÉCLABOUSSURES PAR CEUX-CI ; NE PLACEZ JAMAIS DE RÉCIPIENT (VASE, ETC ...) CONTENANT UN LIQUIDE SUR L'APPAREIL. COMME POUR TOUT APPAREIL ÉLECTRONIQUE, FAITES ATTENTION DE NE PAS RENVERSER DE LIQUIDE SUR UNE PARTIE QUELCONQUE DU SYSTÈME. LES LIQUIDES PEUVENT PROVOQUER UNE PANNE ET/OU REPRÉSENTER UN RISQUE D'INCENDIE.

19 Détériorations nécessitant une intervention en Service Après

Vente - Dans les cas suivants, débranchez cet appareil de la prise murale et confiez la réparation à un personnel de service après vente qualifié :

- a) Si le câble secteur ou sa prise sont endommagés.
- b) Si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des corps étrangers sont tombés à l'intérieur.
- c) Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- d) Si le produit ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation, car tout réglage incorrect des autres commandes risque de provoquer des détériorations nécessitant une intervention importante par un technicien qualifié pour remettre l'appareil en état de fonctionnement normal.
- e) Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.
- f) Si les performances de l'appareil changent sensiblement, cela indique qu'une intervention en service après vente est nécessaire.

20 Pièces de rechange - Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, veillez à ce que le technicien utilise des pièces de rechange préconisées par le fabricant ou ayant des caractéristiques identiques. Toute pièce non autorisée risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

21 Contrôle de sécurité - Après toute intervention d'entretien ou de réparation sur cet appareil, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité afin de s'assurer que le produit est en bon état de fonctionnement.

22 Fixation au mur ou au plafond - L'appareil ne doit être fixé au mur ou au plafond que suivant les recommandations du fabricant.

23 Chaleur - Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.

24 Casque - Une pression sonore excessive produite par des écouteurs ou par un casque peut entraîner la perte de l'ouïe.

25 Élimination des piles usagées - Lorsque vous vous débarrassez des piles usagées, veuillez vous conformer aux règles gouvernementales ou aux règles définies par les instructions publiques relatives à l'environnement applicables à votre pays ou à votre région. Ne jamais exposer les batteries (bloc batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, comme par exemple les rayons du soleil, le feu, etc.

ATTENTION DANGER

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE JAMAIS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION

POUR ÉVITER LES ÉLECTROCUTIONS, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR AVEC UNE FLÈCHE À SON EXTRÉMITÉ, DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL, A POUR BUT D'AVERTIR L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNE « TENSION ÉLECTRIQUE DANGEREUSE » NON ISOLÉE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL, QUI PEUT ÊTRE SUFFISAMMENT PUISSANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION POUR LES PERSONNES.



LE POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL A POUR BUT D'AVERTIR L'UTILISATEUR QUE LA DOCUMENTATION LIVRÉE AVEC L'APPAREIL CONTIENT DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN.



ATTENTION

Tout changement ou modification apporté(e) à cet appareil qui n'est pas expressément approuvé(e) par NAD Electronics pourrait entraîner l'annulation de l'autorisation d'utiliser cet appareil.

MISE EN GARDE RELATIVE À L'EMPLACEMENT

Afin de maintenir une ventilation correcte, veillez à laisser un espace dégagé autour de l'appareil (mesuré par rapport à l'encombrement maximum de l'appareil, parties saillantes incluses) supérieur ou égal aux valeurs indiquées ci-dessous :

- Panneaux gauche et droit : 10 cm
- Panneau arrière : 10 cm
- Panneau supérieur : 10 cm

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

REMARQUES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires, mais retourné à un point de collecte pour le recyclage des composants électriques et électroniques. Ce point est souligné par le symbole sur le produit, sur le manuel d'utilisation et sur l'emballage.

Les matériaux peuvent être réutilisés en conformité avec leur marquage. Grâce à la réutilisation et au recyclage des matières premières ou à toute autre forme de recyclage, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement. Votre municipalité peut vous indiquer où se situe le point de collecte le plus proche.

INFORMATIONS CONCERNANT LA COLLECTE ET LE REJET DES PILES USAGÉES (DIRECTIVE 2006/66/EC DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL DE L'UNION EUROPEENNE) (POUR LES CLIENTS EUROPEENS SEULEMENT)



Pb



Hg

Cd

Les piles portant l'un de ces symboles indiquent qu'elles doivent être traitées "séparément" et non comme les ordures ménagères. Il est instamment recommandé que des mesures soient prises pour étendre la collecte séparée des piles usagées et de réduire le rejet de ces piles dans les ordures ménagères non triées.

Il est instamment demandé aux utilisateurs de ne pas jeter les piles usagées parmi les ordures ménagères non triées. Afin de parvenir à un haut niveau de recyclage des piles usagées, déposez-les séparément et correctement à un point de collecte accessible dans votre voisinage. Pour de plus amples informations concernant la collecte et le recyclage des piles usagées, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ou le point de vente où vous avez acheté ces piles.

En observant et en se conformant aux règles de rejet des piles usagées, on réduit les risques sur la santé humaine et l'impact négatif des piles et des piles usagées sur l'environnement, contribuant ainsi à la protection, la préservation et à l'amélioration de la qualité de l'environnement.

REMARQUE: L'APPAREIL DOIT ÊTRE EXCLUSIVEMENT CONNECTÉ À UNE PRISE SECTEUR APPROPRIÉE, C'EST-À-DIRE 120 V - 60 HZ OU 230 V - 50 HZ.

PRENEZ NOTE DU NUMÉRO DE VOTRE APPAREIL (PENDANT QU'IL EST ENCORE VISIBLE)

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouveau C 356BEE se trouvent à l'arrière de l'enceinte. Pour vous faciliter l'accès à ces références, nous conseillons de les noter ici :

N° de Modèle :

N° de Série :

DÉBALLAGE ET CONFIGURATION

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Vous trouverez dans l'emballage de votre C 356BEE:

- La télécommande SR 8, livrée avec 2 (deux) piles de type AA
- Le présent Manuel d'installation
- Un cordon d'alimentation secteur amovible

CONSERVEZ L'EMBALLAGE

Veillez conserver le carton ainsi que tous les éléments de calage et de protection utilisés pour vous livrer le C 356BEE. Que vous déménagiez ou que vous deviez transporter votre C 356BEE, c'est de loin l'emballage le plus sûr vous permettant de le faire. Nous avons vu par ailleurs trop d'éléments parfaits endommagés lors du transport par manque d'un conteneur d'emballage adéquat, donc, conservez cet emballage!

CHOIX D'UN EMPLACEMENT

Choisissez un emplacement bien aéré (avec un dégagement d'au moins 10 cm sur les côtés et derrière) et assurez-vous que l'espace entre le panneau avant du C 356BEE et l'endroit principal d'écoute est dégagée et que la distance est inférieure ou égale à 7 mètres. Cela permet de garantir le bon fonctionnement de la télécommande infrarouge. Le C 356BEE dégage un peu de chaleur mais il ne peut nuire au bon fonctionnement des dispositifs situés à proximité. Vous pouvez, sans aucun problème, poser le C 356BEE sur d'autres dispositifs, mais il faut en principe éviter de faire l'inverse.

Il est particulièrement important de prévoir une bonne ventilation. Si vous pensez placer le C 356BEE dans une vitrine ou dans tout autre meuble, consultez votre spécialiste audio/vidéo NAD qui vous conseillera sur le débit d'air approprié pour l'appareil.

NOTES CONCERNANT L'INSTALLATION

Posez votre NAD C 356BEE sur une surface, stable, plane et horizontale. Éviter les rayons directs du soleil et les sources de chaleur et d'humidité. Assurer une bonne ventilation. Ne posez pas l'appareil sur une surface molle (moquette, par exemple). Ne pas le placer dans un endroit confiné (sur une étagère de bibliothèque ou un casier) où le flux d'air à travers les fentes de ventilation risque d'être entravé. Il est essentiel de débrancher le C 356BEE de la prise de courant CA avant de réaliser toutes les connexions.

Pour vous faciliter la tâche, les prises RCA de votre NAD C 356BEE sont codées couleur. Rouge pour l'audio droite, blanc pour l'audio gauche.

N'utilisez que des câbles et des connecteurs de très bonne qualité, de manière à obtenir un branchement dont la fiabilité est parfaite et les performances optimales. Vérifiez que les câbles et les connecteurs ne présentent aucune détérioration, et que tous les connecteurs sont bien enfoncés jusqu'en butée.

Pour obtenir les meilleures performances, utilisez des câbles de haut-parleurs d'une épaisseur égale ou supérieure au calibre 16 (1,5 mm²) ou plus. Mettez l'interrupteur POWER (alimentation) à OFF si vous prévoyez ne pas utiliser le C 356BEE pour une période prolongée (si vous allez en vacances, par exemple).

Si de l'eau pénètre à l'intérieur de votre C 356BEE, coupez l'alimentation de l'appareil et retirez la fiche de la prise secteur. Faites contrôler l'appareil par un technicien de service après-vente qualifié, avant toute tentative de remise en service.

NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE. A L'INTERIEUR, IL N'Y A AUCUN ELEMENT SUR LEQUEL L'UTILISATEUR PEUT INTERVENIR.

Utilisez un chiffon doux sec et propre pour nettoyer l'appareil. N'utilisez jamais une solution contenant du benzol ou un quelconque autre agent volatil.

FILS NUS ET BROCHES



AVERTISSEMENT: les bornes repérées par ce symbole sont sous tension secteur et sont dangereux. Le câblage électrique relié à ces bornes nécessite une installation par une personne formée, ou alors l'utilisation de fils ou de cordons spécialement conçus et fabriqués.

Les fils nus et les broches s'insèrent dans le trou diamétral percé dans la tige de la borne. Desserrer la bague en plastique jusqu'à ce que le trou dans la tige soit visible. Insérer la broche ou le fil nu dans le trou, puis fixer le câble en vissant la bague de la borne. Veillez à ce qu'aucun fil nu des câbles des haut-parleurs ne touche le panneau arrière ou une autre prise. S'assurer que la longueur dénudée ou la longueur de la broche ne dépasse pas ½ pouce (1 cm) et qu'il n'y a aucun brin libre.

MISE EN ROUTE RAPIDE

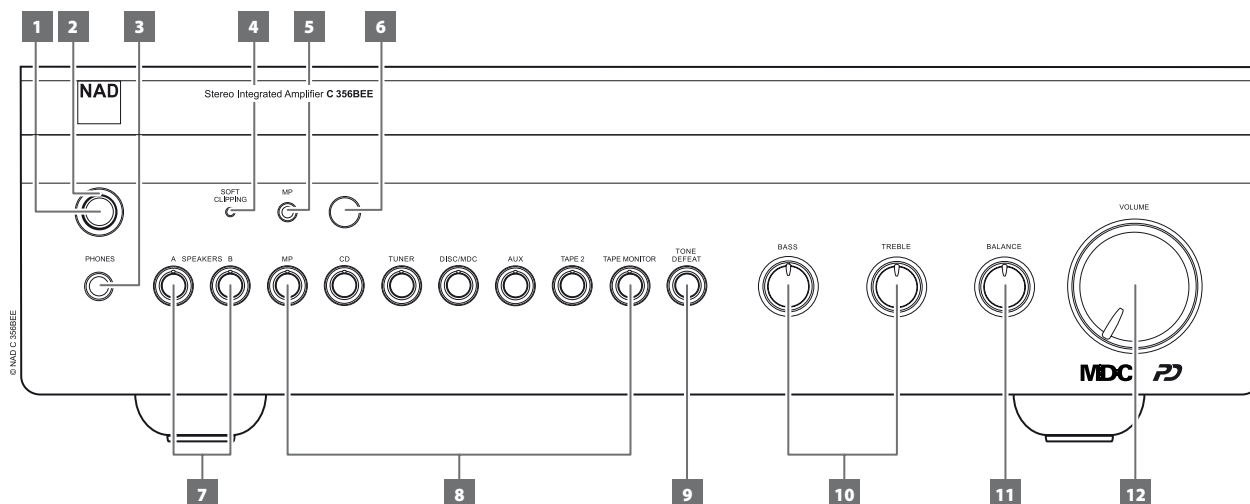
Si vous êtes impatient de découvrir les performances de votre nouveau C 356BEE, voici quelques instructions de « Mise en route rapide ».

Veillez à ce que le C 356BEE ne soit pas branché sur le secteur avant de procéder aux branchements. Il est également recommandé d'éteindre ou de débrancher tous les dispositifs associés pendant que vous établissez ou coupez un quelconque signal ou que vous réalisez un branchement secteur.

- 1 Raccordez les haut-parleurs aux bornes LEFT (GAUCHE) et RIGHT (DROITE) de haut-parleurs et les sources d'entrée aux prises d'entrées pertinentes du panneau arrière du C 356BEE.
- 2 Branchez le cordon d'alimentation secteur d'une part au connecteur AC Mains du C 356EE puis d'autre part à une prise secteur murale.
- 3 Placez l'interrupteur POWER (alimentation) du panneau arrière en position ON (MARCHE). Le voyant de mise en veille intégré autour du cadre du bouton STANDBY s'allumera en jaune lorsque le C 356BEE se met en veille.
- 4 Appuyez sur le bouton STANDBY pour allumer le C 356BEE. Le voyant à LED Standby (mise en veille) passe de la couleur jaune à la couleur bleue.
- 5 Sélectionnez l'entrée de la source active préférée en appuyant sur le bouton de sélection sur le panneau avant.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU AVANT



1 BOUTON STANDBY (MISE EN VEILLE) : Avec l'interrupteur POWER (alimentation) du panneau arrière en position ON (Marche), appuyez sur cette touche pour annuler le mode Veille sur le C 356BEE. Le voyant à LED Standby (mise en veille) passe de la couleur jaune à la couleur bleue. Une nouvelle pression sur ce bouton fait repasser l'appareil en mode Standby (mise en veille).

Vous pouvez aussi mettre le C 356BEE en MARCHÉ à partir du mode veille en appuyant sur n'importe quel bouton du panneau avant.

2 LED STANDBY (LED DE VEILLE) : Il est allumé en jaune lorsque le C 356BEE est en mode veille. Lorsque le C 356BEE est en fonctionnement normal, ce voyant s'allume en bleu. Ce témoin clignote aussi chaque fois que l'appareil reçoit une commande de la télécommande SR 8.

En cas d'importante surcharge de votre C 356BEE, comme par exemple l'utilisation d'un haut-parleur d'impédance très faible, de court-circuit, etc ..., les circuits de protection de votre C 356BEE entrent en jeu ; cet état est indiqué par le passage au rouge du LED, et par la coupure du son.

Dans un cas comme celui-ci, mettez le C 356BEE hors tension grâce à l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière, attendez qu'il refroidisse et vérifiez le branchement des haut-parleurs. Une fois éliminée la cause de l'enclenchement du circuit de protection, mettez l'interrupteur POWER (alimentation) du panneau arrière à ON (Marche) et puis appuyez sur le bouton STANDBY sur le panneau avant pour reprendre le fonctionnement normal.

3 PHONES (CASQUE) : Une prise stéréo pour fiche à jack de 1/4 pouce est prévue pour l'écoute avec casque et convient aux casques conventionnels à impédance quelconque. La prise casque fonctionnera en parallèle avec les haut-parleurs sélectionnés. Pour écouter uniquement avec le casque, désélectionnez les HAUT-PARLEURS A et/ou B. Les commandes de volume sonore, de tonalité et de balance agissent aussi sur l'écoute sur casque. Utiliser un adaptateur approprié pour brancher des casques équipés d'un autre type de connecteur, tel qu'un jack stéréophonique de 3,5 mm de type « baladeur stéréo ».

REMARQUE

Vérifiez que la commande de volume sonore est au minimum (butée anti-horaire) avant de brancher ou de débrancher le casque. L'écoute à des niveaux sonores élevés peut entraîner des dommages auditifs permanents.

4 INDICATEUR D'ÉCRETAGE DOUX (SOFT CLIPPING) : Ce témoin s'allume en bleu si l'interrupteur ÉCRETAGE DOUX (SOFT CLIPPING) est réglé à la position ON (Marche). Reportez-vous aussi au paragraphe SOFT CLIPPING™ (ÉCRETAGE DOUX) de la section IDENTIFICATION DES COMMANDES – PANNEAU ARRIÈRE.

5 PRISE MP: Utilisez une fiche stéréo de 3,5 mm pour brancher la sortie audio d'un lecteur média dans cette prise.

REMARQUES

- Si un lecteur média est branché dans la prise MP avant (en utilisant une fiche stéréo de 3,5 mm) pendant l'écoute d'une source de niveau ligne MP, le lecteur média externe sera sélectionné directement avec la source de niveau ligne MP immédiatement déconnectée.
- Il est conseillé de couper le volume sonore à l'aide de la fonction Muet, ou alors de passer sur une autre entrée, avant de brancher/débrancher le câble de Lecteur de Médias extérieur.

6 CAPTEUR DE TÉLÉCOMMANDE : Dirigez la télécommande SR 8 vers le capteur et appuyez sur les touches. N'exposez pas le capteur de télécommande du C 356BEE à une puissante source de lumière, comme la lumière du soleil ou un éclairage direct par exemple. Si la lumière ambiante est trop forte, vous risquez de ne pas pouvoir faire fonctionner le C 356BEE avec la télécommande SR 8.

Distance : environ 7 mètres devant le capteur.

Angle : environ 30° de chaque côté du capteur.

7 SPEAKERS A, B (HAUT-PARLEURS A, B) : Les boutons HAUT-PARLEURS (SPEAKERS) A et B activent ou désactivent les haut-parleurs connectés aux bornes HAUT-PARLEURS A (SPEAKERS A) et HAUT-PARLEURS B (SPEAKERS B), respectivement, sur le panneau arrière. Appuyez sur « A » pour activer ou désactiver les haut-parleurs connectés aux bornes HAUT-PARLEURS (SPEAKERS) A. Appuyez sur « B » pour activer ou désactiver les haut-parleurs connectés aux bornes HAUT-PARLEURS (SPEAKERS) B. Appuyez sur les deux boutons pour activer les HAUT-PARLEURS A et HAUT-PARLEURS B. La LED bleue correspondante des boutons SPEAKERS A (HAUT-PARLEURS A) et SPEAKERS B (HAUT-PARLEURS B) s'allumera s'ils sont activés ou non.

8 SELECTEURS D'ENTREES : Ces boutons permettent de sélectionner l'entrée active du C 356BEE ainsi que le signal envoyé aux haut-parleurs, aux casques et aux prises de Sortie préamplificateur (PRE OUT). Les boutons sur la télécommande sont identiques à ces boutons. Une fois le bouton sélectionné, la LED d'entrée correspondante intégrée au cadre du bouton d'entrée particulier s'allumera en bleu.

MP (LECTEUR MÉDIA) : Sélectionne, comme entrée active, une source de niveau ligne branchée aux prises MP (LECTEUR MÉDIA).

Si un lecteur média est branché dans la prise MP avant (en utilisant une fiche stéréo de 3,5 mm) pendant l'écoute d'une source de niveau ligne MP, le lecteur média externe sera sélectionné directement avec la source de niveau ligne MP immédiatement déconnectée. Il est conseillé de couper le volume sonore à l'aide de la fonction Muet, ou alors de passer sur une autre entrée, avant de brancher/débrancher le câble de Lecteur de Médias extérieure.

CD : Sélectionne, comme entrée active, le lecteur CD (ou une source de niveau ligne) branchée aux prises CD.

TUNER : Sélectionne le syntoniseur (ou toute autre source de niveau ligne) branché aux ports de syntoniseur comme entrée active.

DISC/MDC: Sélectionne, comme entrée active, une source de niveau ligne branchée aux prises DISC (DISQUE). Si un module MDC (Modular Design Construction) en option est installé, la prise d'entrée DISC est désactivée et la source MDC est sélectionnée comme entrée active.

AUX : Sélectionne, comme entrée active, une source de niveau ligne branchée aux prises AUX.

TAPE 2 (MAGNÉTOPHONE 2) : Sélectionne TAPE 2 (Magnétophone 2) comme l'entrée active.

TAPE MONITOR (MONITEUR MAGNÉTOPHONE) : Sélectionne la sortie d'un magnétophone lors de la lecture de cassettes ou du suivi d'enregistrements à partir des prises TAPE MONITOR (MONITEUR MAGNÉTOPHONE).

TAPE MONITOR est une fonction de suivi magnétophone qui n'annule pas la sélection d'entrée en cours. Par exemple, si le CD est l'entrée active lorsque TAPE MONITOR (MONITEUR MAGNÉTOPHONE) est sélectionné, le signal CD continue d'être sélectionné et est envoyé aussi bien aux prises de sortie TAPE 2 (MAGNÉTOPHONE 2) et TAPE MONITOR (MONITEUR MAGNÉTOPHONE), mais c'est le son du magnétophone relié à TAPE MONITOR (MONITEUR MAGNÉTOPHONE) qui sera entendu sur les haut-parleurs. En plus d'avoir la LED TAPE MONITOR allumée pour indiquer qu'il est activé, la LED de l'entrée active restera également allumée.

9 TONE DEFEAT (TONALITÉ NEUTRE) : Les Commandes de Tonalité sont activées ou désactivées par simple appui sur ce bouton. Une fois activé (LED TONE DEFEAT (TONALITÉ NEUTRE) allumée), les circuits de tonalité neutre sont contournés. Les circuits de tonalité neutre sont actifs lorsque la LED TONE DEFEAT (TONALITÉ NEUTRE) demeure éteinte.

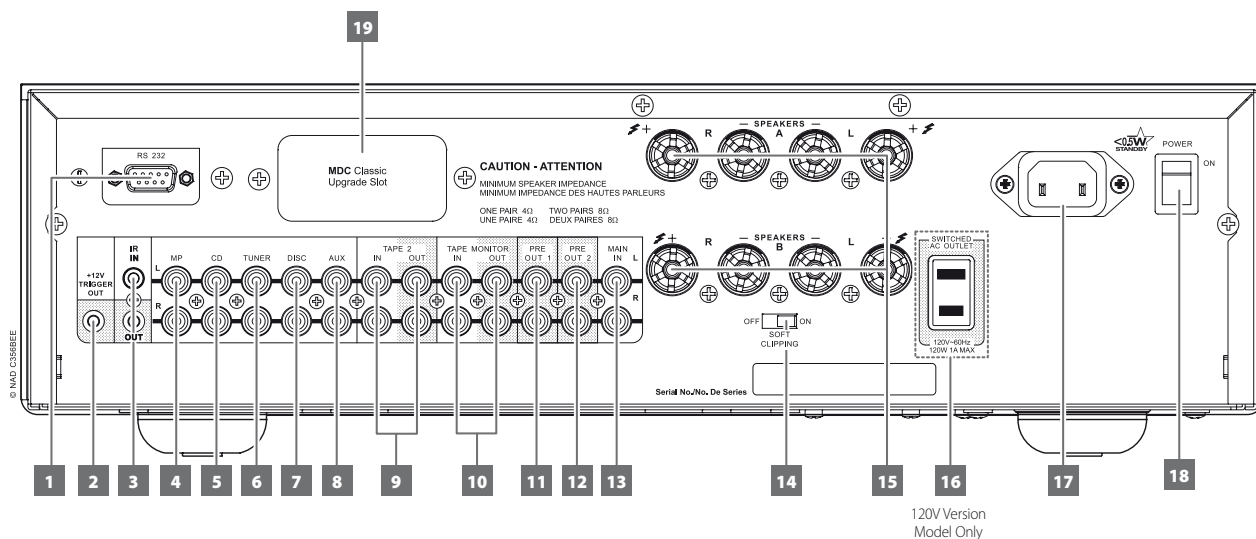
10 TONE CONTROLS (COMMANDES DE TONALITE) : Le C 356BEE est équipé de commandes de « GRAVES » (BASS) et d'« AIGUS » (TREBLE), qui permettent de régler la tonalité globale de votre chaîne. La position médiane (12 heures) correspond à une courbe plate, sans amplification ni atténuation; un léger dé clic peut être ressenti dans le mouvement du bouton à cet endroit. Tourner la commande en sens horaire pour amplifier les Graves ou les Aigus. Tourner la commande en sens anti-horaire pour atténuer les Graves ou les Aigus. Les commandes de Tonalité n'affectent pas les enregistrements faits au moyen des Sorties « Magnétophone » (TAPE) mais agissent toutefois sur le signal allant vers les « Sorties de Préamplification » (PRE-OUT 1 et PRE-OUT 2).

11 BALANCE : La commande BALANCE règle les niveaux relatifs des haut-parleurs gauche et droite. La position médiane (12 heures) assure un niveau égal pour les voies gauche et droite. Un léger dé clic peut être ressenti dans le mouvement du bouton à cet endroit. En tournant la commande en sens horaire, on déporte l'équilibre vers la droite. En tournant la commande en sens anti-horaire, on déporte l'équilibre vers la gauche. La commande BALANCE n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties « Magnétophone » (TAPE) mais agissent toutefois sur le signal allant vers les « Sorties de Préamplification » (PRE-OUT 1 et PRE-OUT 2).

12 VOLUME : La commande de VOLUME sonore règle le volume global des signaux envoyés aux haut-parleurs ou casque. Tournez la commande dans le sens horaire pour augmenter le volume ou dans le sens anti-horaire pour le diminuer. La commande de VOLUME n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties « Magnétophone » (TAPE) mais agissent toutefois sur le signal allant vers les « Sorties de Préamplification » (PRE-OUT 1 et PRE-OUT 2).

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU ARRIERE



ATTENTION!

Faites attention de mettre le C 356BEE hors tension ou de le débrancher avant de procéder à un quelconque branchement. Il est également recommandé d'éteindre ou de débrancher tous les dispositifs associés pendant que vous établissez ou coupez un quelconque signal ou que vous réalisez un branchement secteur.

1 RS-232 : Branchez cette interface à l'aide d'un câble série RS-232 (non fourni) à tout ordinateur compatible avec WindowsMD afin de permettre la télécommande du C 356BEE à l'aide de commandes externes compatibles. NAD est aussi un des partenaires certifiés d'AMX et de Crestron et ses produits supportent toutes les fonctions de ces appareils externes. Consulter le site NAD pour connaître la compatibilité d'AMX et de Crestron avec NAD. Consultez votre spécialiste audio NAD pour plus d'informations.

2 +12V TRIGGER OUT (SORTIE ASSERVISSEMENT +12V) : La sortie +12V TRIGGER OUT (SORTIE ASSERVISSEMENT +12V) permet de commander des appareils externes équipés d'une entrée d'asservissement +12V. Cette sortie est au potentiel 12V lorsque le C 356BEE est en marche, ou au potentiel 0V lorsque l'appareil est éteint ou en mode veille. Cette sortie est capable de piloter une charge pouvant atteindre 150 mA à 12V.

3 IR IN/OUT (ENTRÉE/SORTIE IR) : Ces mini-jacks acceptent et émettent des commandes de télécommande en format électrique, en utilisant les protocoles normalisés de l'industrie ; ils s'utilisent sur les chaînes mettant en œuvre des « relais IR » et des configurations multisalles, ou toute technologie similaire.

IR IN (ENTRÉE IR) : Cette entrée est reliée à la sortie d'un relais IR (infrarouge) (Xantech ou similaire) ou à la sortie IR d'un autre dispositif permettant de commander le C 356BEE depuis un endroit éloigné.

IR OUT (SORTIE IR) : Lorsque cette sortie est reliée à l'ENTRÉE IR d'un appareil auxiliaire, vous pouvez viser le récepteur infrarouge du C 356BEE avec la télécommande de l'appareil pour commander l'appareil connecté.

Tous les produits NAD équipés de fonctionnalités ENTRÉE IR / SORTIE IR sont entièrement compatibles avec le C 356BEE. Pour les modèles d'autres marques, veuillez vous informer auprès des spécialistes de service après vente de votre autre produit pour savoir s'ils sont compatibles avec les autres fonctionnalités du C 356BEE.

4 ENTRÉE MP : Entrée pour un lecteur média ou pour toute autre source de signal de niveau ligne. Utilisez un fil RCA à RCA à deux connecteurs pour raccorder ces prises aux sorties analogiques gauche et droite d'un lecteur média.

REMARQUE

Si un lecteur média est branché dans la prise MP avant (en utilisant une fiche stéréo de 3,5 mm) pendant l'écoute d'une source de niveau ligne MP, le lecteur média externe sera sélectionné directement avec la source de niveau ligne MP immédiatement déconnectée.

5 ENTRÉE CD : Entrée pour un lecteur CD ou pour toute autre source de signal de niveau ligne. Utilisez un fil RCA à RCA à deux connecteurs pour raccorder ces prises aux sorties analogiques gauche et droite d'un lecteur de CD.

6 ENTRÉE TUNER : Entrée pour un syntoniseur ou une autre source de signal de niveau ligne. Utilisez un fil RCA à RCA à deux connecteurs pour raccorder ces prises aux sorties analogiques gauche et droite d'un syntoniseur.

7 ENTRÉE DISC : Entrée pour les signaux d'entrée supplémentaires de niveau ligne, tels qu'un lecteur CD, un lecteur Mini-Disc ou le signal de sortie provenant d'un amplificateur de rehausseur pour tourne-disques. Utilisez un fil RCA à RCA à deux connecteurs pour raccorder ces prises aux sorties analogiques gauche et droite d'un appareil auxiliaire.

REMARQUE

Si un module MDC (Modular Design Construction) en option est installé, la prise d'entrée DISC est désactivée et la source MDC est sélectionnée comme entrée active.

8 ENTRÉE AUX : Entrée pour d'autres signaux de niveau ligne, comme un deuxième lecteur CD par exemple. Utilisez un fil RCA à RCA à deux connecteurs pour raccorder ces prises aux sorties analogiques gauche et droite d'un appareil auxiliaire.

9 TAPE 2 IN/OUT (ENTRÉE/SORTIE MAGNÉTOPHONE 2) :

Branchements pour l'enregistrement ou la lecture analogique sur un magnétophone de type quelconque. En utilisant des câbles RCA à RCA, branchez les « sorties audio » gauche et droite du magnétophone aux ports TAPE 2 IN (ENTRÉE MAGNÉTOPHONE 2) pour la lecture. Branchez les « entrées audio » gauche et droite du magnétophone aux ports TAPE 2 OUT (SORTIE MAGNÉTOPHONE 2) pour l'enregistrement.

10 TAPE MONITOR IN/OUT (ENTRÉE/SORTIE MONITEUR MAGNÉTOPHONE) :

Branchements pour l'enregistrement ou la lecture analogique sur un magnétophone de type quelconque. En utilisant des câbles RCA à RCA, branchez les « sorties audio » gauche et droite du magnétophone aux ports TAPE MONITOR IN (ENTRÉE MONITEUR MAGNÉTOPHONE) pour la lecture et le contrôle sur un magnétophone. Branchez les « entrées audio » gauche et droite du magnétophone aux ports TAPE MONITOR OUT (SORTIE MONITEUR MAGNÉTOPHONE) pour l'enregistrement.

POUR FAIRE UN ENREGISTREMENT

Lorsqu'une source est sélectionnée, son signal est aussi envoyé directement à un quelconque magnétophone relié aux TAPE 2 OUT (SORTIE MAGNÉTOPHONE 2) ou TAPE MONITOR OUT (SORTIE MONITEUR MAGNÉTOPHONE) pour l'enregistrement.

COPIER ENTRE MAGNÉTOPHONES

Il est possible de réaliser des copies entre deux magnétophones connectés à votre C 356BEE. Mettre la bande source sur le magnétophone connecté à TAPE 2 (MAGNETOPHONE 2) et la bande vierge sur le magnétophone connecté à TAPE MONITOR (MONITEUR MAGNETOPHONE). En sélectionnant l'entrée TAPE 2 (MAGNETOPHONE 2) il est possible d'enregistrer de TAPE 2 à TAPE MONITOR, et de contrôler le signal en provenance de la bande d'origine.

REMARQUE

Il n'y aura pas de signal de sortie sur TAPE 2 OUT lorsque TAPE 2 est sélectionné. De même, il n'y aura pas de signal de sortie sur TAPE MONITOR OUT lorsque TAPE MONITOR est l'entrée de source active. Et cela pour éviter tout retour à travers l'appareil d'enregistrement et par conséquent tout dommage possible de vos haut-parleurs.

11 PRE OUT 1 (SORTIE PREAMPLI 1) : Les prises de PRE OUT 1 (SORTIE PREAMPLI 1) peuvent être utilisées pour piloter un deuxième amplificateur de puissance. Utilisez un fil RCA à RCA à deux connecteurs pour relier les « entrées audio » gauche et droite de l'amplificateur de puissance ou processeur aux prises de PRE OUT 1 (SORTIE PREAMPLI 1).

Éteignez toujours le C 356BEE et les amplificateurs externes associés avant d'effectuer des branchements et des débranchements aux ports PRE OUT 1 (SORTIE PREAMPLI 1). Le signal de sortie du port PRE OUT 1 (SORTIE PREAMPLI 1) sera affecté par les réglages de volume et de tonalité du C 356BEE.

12 PRE OUT 2 (SORTIE PREAMPLI 2) : Branchements à un amplificateur de puissance externe ou à un processeur externe, tel qu'un décodeur ambiophonique. Pour une utilisation normale, ces entrées sont reliées aux prises de MAIN IN (ENTRÉE PRINCIPALE), à l'aide des cavaliers fournis. Pour brancher votre C 356BEE à un amplificateur de puissance externe ou à un processeur externe, il sera nécessaire d'enlever ces liaisons d'abord. Utilisez un fil RCA à RCA à deux connecteurs pour relier les « entrées audio » gauche et droite de l'amplificateur de puissance ou processeur aux prises de PRE OUT 2 (SORTIE PREAMPLI 2).

Éteignez toujours le C 356BEE et les amplificateurs externes associés avant d'effectuer des branchements et des débranchements aux ports PRE OUT 2 (SORTIE PREAMPLI 2). Le signal de sortie du port PRE OUT 2 (SORTIE PREAMPLI 2) sera affecté par les réglages de volume et de tonalité du C 356BEE.

13 MAIN IN (ENTREE PRINCIPALE) : Branchements à un préamplificateur externe ou à un processeur externe, tel qu'un décodeur ambiophonique. Pour une utilisation normale, ces entrées sont reliées aux prises de PRE OUT 2 (SORTIE PREAMPLI 2), à l'aide des cavaliers fournis. Pour brancher votre C 356BEE à un préamplificateur externe ou à un processeur externe, il sera nécessaire d'enlever ces liaisons d'abord. Utilisez un fil RCA à RCA à deux connecteurs pour relier les « sorties audio » gauche et droite du préamplificateur ou processeur aux prises de MAIN IN (ENTRÉE PRINCIPALE).

Éteignez toujours le C 356BEE et les préamplificateurs externes associés avant d'effectuer des branchements et des débranchements aux ports MAIN IN (ENTREE PRINCIPALE).

14 SOFT CLIPPING™ (ÉCRETAGE DOUX) : Active les circuits d'Écrêtage Doux (Soft Clipping), brevetés par NAD, sur toutes les voies. L'Écrêtage Doux limite en douceur la sortie du C 356BEE afin de réduire au minimum la distorsion audible si l'amplificateur est poussé au delà de ses limites. Vous pouvez tout simplement laisser la fonction d'Écrêtage Doux active [ON] en permanence, de manière à réduire le risque d'une distorsion audible provoquée par un réglage excessif du volume sonore. Néanmoins, pour une écoute critique et pour conserver la dynamique optimale du signal, vous voudrez peut-être désactiver ces circuits en mettant ce sélecteur sur ARRÊT (OFF).

L'indicateur d'ÉCRETAGE DOUX (SOFT CLIPPING) du panneau avant s'allume lorsque l'amplificateur fonctionne en mode ÉCRETAGE DOUX (SOFT CLIPPING). Reportez-vous également au paragraphe « POWERDRIVE » ci-dessous.

POWERDRIVE

Le C 356BEE emploie la technologie exclusive à NAD d'amplification PowerDrive™ délivrant une puissance dynamique élevée et permettant de piloter des haut-parleurs de faible impédance. En ajoutant un deuxième conducteur haute tension à notre source de courant haute intensité parfaitement régulée, nous obtenons une « surpuissance » pouvant presque doubler la puissance continue lorsqu'il s'agit d'une puissance dynamique de courte durée. Cette topologie des amplificateurs de puissance, d'une efficacité inégalée, apporte les avantages d'une grande puissance dynamique équivalentes à l'environnement sonore du monde réel, sans aucun compromis dû à des haut-parleurs de faible impédance.

15 SPEAKERS A, B (HAUT-PARLEURS A, B) : Le C 356BEE est équipé de deux jeux de connecteurs pour les haut-parleurs. Utilisez les connecteurs HAUT-PARLEURS A (SPEAKERS A) pour connecter les haut-parleurs « principaux » et utilisez les connecteurs HAUT-PARLEURS B (SPEAKERS B) pour connecter (par exemple) une deuxième paire de haut-parleurs située dans une autre pièce.

Branchez le haut-parleur droit aux bornes repérées « R + » et « R - » en s'assurant que « R + » est reliée à la borne « + » du haut-parleur et « R - » est reliée à la borne « - » de ce même haut-parleur. Branchez le haut-parleur gauche aux bornes repérées « L + » et « L - » en procédant de la même manière.

N'utiliser que du fil torsadé haute puissance (calibre 1,5 mm² carrés ou plus) pour brancher les haut-parleurs au C 356BEE. On peut utiliser les bornes serre-fils pour courants élevés comme bornes à vis pour les câbles comportant des cosse plates ou des broches, ou pour des câbles comportant des fils nus.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU ARRIERE

16 SWITCHED AC OUTLET (SORTIE SECTEUR COMMUTÉE - version 120 V seulement) : Cette prise de commodité permet d'alimenter un autre module ou accessoire avec du courant de secteur commuté. Avec l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière en position ON (Marche), l'alimentation de cette prise est commandée par l'entremise du bouton STANDBY du panneau avant ou des touches ON/OFF (Marche/Arrêt) de la télécommande SR 8. La consommation totale de tous les appareils connectés à cette prise ne doit pas dépasser 120 watts.

17 ENTRÉE CÂBLE SECTEUR PRINCIPAL : Le C 356BEE est fourni avec un câble secteur principal séparé. Avant de brancher le câble à une prise murale, assurez-vous qu'il est raccordé fermement au port d'entrée de câble secteur principal du C 356BEE. Branchez uniquement l'appareil dans la prise secteur décrite, c'est-à-dire 120 V / 60 Hz (modèles 120 V du C 356BEE seulement) ou 230 V / 50 Hz (modèles 230 V du C 356BEE seulement). Débranchez toujours d'abord la fiche du câble secteur principal de la prise murale avant de débrancher le câble de la prise d'entrée secteur principal du C 356BEE.

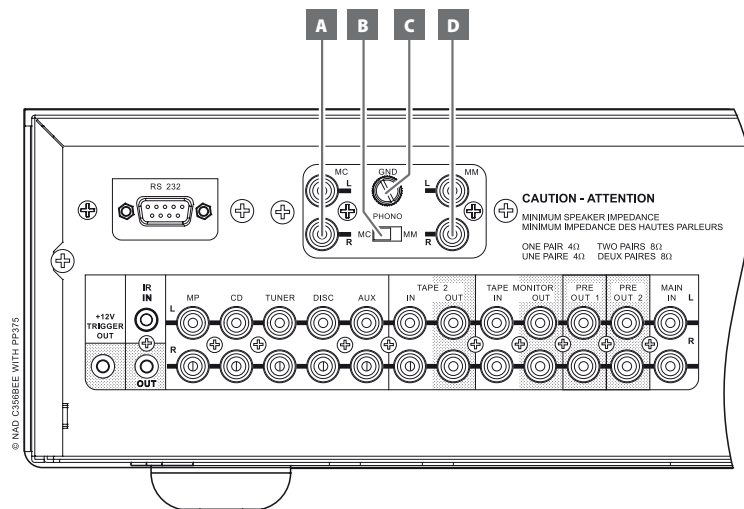
18 INTERRUPTEUR POWER (ALIMENTATION) : L'interrupteur POWER alimente les circuits principaux du C 356BEE. Lorsque cet interrupteur est en position ON (MARCHE), le C 356BEE est en mode veille indiqué

par la couleur jaune de la LED de veille. Appuyez sur le bouton STANDBY du panneau avant pour mettre le C 356BEE en marche ou le remettre en mode Veille. Mettez l'interrupteur POWER (alimentation) à OFF si vous prévoyez ne pas utiliser le C 356BEE pour une période prolongée (si vous allez en vacances, par exemple). Il est impossible de mettre le C 356BEE à ON à l'aide du bouton STANDBY ou le bouton SR 8 de la télécommande [ON] si l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière est à OFF.

19 FENTE DE MISE À NIVEAU MDC CLASSIC : Enlevez le couvercle pour installer le module MDC (Modular Design Construction) en option. Le module de préamplificateur phono PP 375 est un exemple de module MDC Classic compatible avec le C 356BEE. Le PP 375 est intégré au châssis du C 356BEE. L'entrée DISC lui est automatiquement attribuée et son niveau est apparié aux autres jeux d'entrées de niveau ligne.

Consultez votre détaillant NAD pour savoir comment vous procurer le PP 375 et l'installer dans le C 356BEE. Consultez également le site Web de NAD pour l'annonce d'autres modules MDC Classic compatibles avec le C 356BEE.

Avec le PP 375 en option installé, voir ci-dessous la description des principales pièces du PP 375.

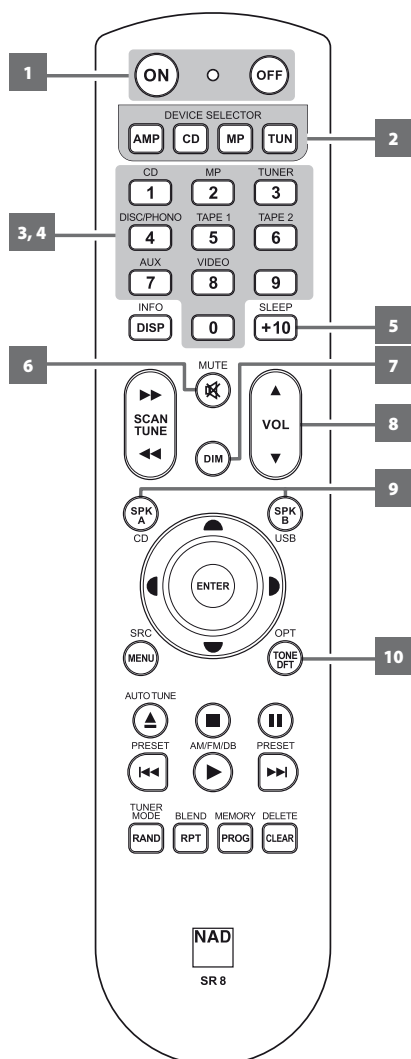


A ENTRÉE MC : Entrée pour tête de pick-up à Électrodynamique. Branchez le câble de votre platine tourne-disque à cette entrée si la platine est équipée d'une tête électrodynamique.

B SÉLECTEUR MC-MM : Placez ce commutateur en position MM (Aimant mobile ou Magnétique) ou MC (Électrodynamique ou Bobine mobile) en fonction de la cellule magnétique utilisée.

C PRISE DE TERRE PHONO : Les câbles RCA jumelés comportent souvent un conducteur de terre unique. Utilisez la prise de terre phono du C 356BEE pour le branchement de ce conducteur. Dévissez la borne pour dégager le trou, dans lequel il vous suffira d'insérer le conducteur. Une fois inséré, serrez la borne pour bien immobiliser le fil.

D ENTRÉE MM : Entrée pour tête de pick-up Magnétique. Branchez le câble de votre platine tourne-disque à cette entrée si la platine est équipée d'une tête Magnétique.



UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 8

La télécommande SR 8 permet de commander les principales fonctions du C 356BEE, ainsi que d'autres récepteurs stéréo, amplificateurs intégrés et préamplis de NAD. Elle possède des commandes supplémentaires afin de commander les lecteurs de CD, tuners AM/FM et les tuners spécialisés AM/FM/DB. Elle fonctionne jusqu'à une distance de 7m (23 pieds). Il est conseillé d'utiliser des piles alcalines pour une longévité maximale. Deux piles de type AA doivent être insérées dans le compartiment des piles à l'arrière du combiné Télécommande. Lors du remplacement des piles, vérifier qu'elles ont été insérées dans le bon sens conformément aux indications portées en bas du compartiment des piles.

Lorsqu'une commande est reçue en provenance de la télécommande, la LED de veille d'état clignote. A noter que la lampe témoin peut aussi clignoter lors de la réception d'autres télécommandes, même si elles ne sont pas destinées au C 356BEE mais à d'autres modules de la chaîne. Se reporter aux sections précédentes pour obtenir une description complète de chaque fonction.

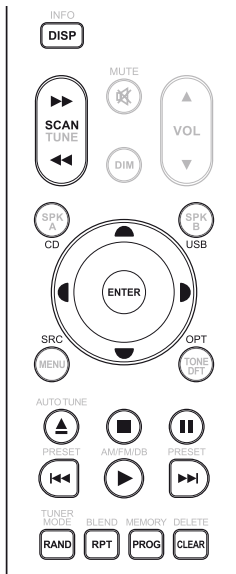
REMARQUE

La télécommande livrée avec le C 356BEE est de type universel NAD et est conçue pour commander plusieurs modèles NAD. Certaines touches sont applicables uniquement à certains modèles NAD. Communiquez avec votre revendeur ou spécialiste audio NAD pour obtenir de l'aide.

- 1 ON/OFF (ALIMENTATION MARCHE/ARRÊT) :** La télécommande SR 8 est dotée de touches ON (Marche) et OFF (Arrêt) distincts. Avec l'interrupteur POWER (alimentation) du panneau arrière en position ON (Marche), appuyez sur la touche ON (MARCHÉ) pour annuler le mode Veille sur le C 356BEE. Appuyez sur la touche OFF (ARRÊT) pour mettre le C 356BEE en mode Veille.
- 2 DEVICE SELECTOR (SELECTEUR DE PÉRIPHÉRIQUE) :** Une touche DEVICE SELECTOR (Sélecteur de périphérique) détermine quel périphérique la télécommande SR 8 fera fonctionner ; elle n'effectue aucune fonction sur le C 356BEE. Appuyez sur la touche DEVICE SELECTOR (Sélecteur de périphérique) désirée pour accéder à une « page » de commandes associées au périphérique sélectionné. Une fois le périphérique choisi, appuyez sur les touches de la télécommande SR 8 applicables au périphérique sélectionné.
- 3 SELECTEURS D'ENTRÉES :** Reportez-vous aux libellés correspondants imprimés sur le panneau avant de la télécommande ainsi qu'à leurs touches associés pour utiliser ces fonctions. Appuyez sur la touche « AMP » de la partie DEVICE SELECTOR (Sélecteur de périphérique) pour accéder à ces touches. Les touches de sélection des entrées ont les mêmes fonctions que les touches repérés de façon identique sur le panneau avant.
- 4 TOUCHES NUMÉRIQUES :** Les touches numériques permettent d'entrer directement les numéros de piste pour les lecteurs de CD, et permettent d'accéder directement aux chaînes/stations préréglées pour les tuners et les récepteurs.
- 5 SLEEP (SOMMEIL) :** Éteint le tuner ou le récepteur NAD après un nombre prédéfini de minutes.
- 6 MUTE (MUET) :** Appuyez sur la touche [MUTE] (MUET) pour couper provisoirement l'émission du son vers les haut-parleurs et le casque. Le mode MUTE (MUET) est indiqué par le clignotement de la LED de veille sur les amplificateurs intégrés NAD ou de l'icône « MUTE » (Muet) sur le VFD des récepteurs NAD. Le mode MUTE (MUET) n'affecte pas les enregistrements faits au moyen des Sorties Magnétophone (TAPE) mais agit toutefois sur le signal allant vers la Sortie de Préamplification. Réappuyez sur la touche MUTE pour rétablir le son.
- 7 DIM (à utiliser avec le récepteur, le tuner et le lecteur de CD NAD compatible) :** Pour réduire la luminosité de l'écran VFD, l'éteindre ou la rétablir au niveau normal. Selon le modèle de NAD, la luminosité de l'affichage sur le panneau avant change lorsque vous appuyez sur ce bouton.
- 8 VOL [▲/▼] :** Appuyez sur les touches [VOL ▲/▼] pour augmenter ou diminuer le volume sonore, respectivement. Relâchez la touche lorsque le volume sonore désiré est atteint. Pour les récepteurs NAD, « Volume Up » (Volume haut) ou « Volume Down » (Volume bas) sera également indiqué sur le VFD lorsque vous appuyez sur les touches [VOL ▲/▼] de la télécommande SR 8. Les touches VOLUME n'affectent pas les enregistrements faits au moyen des Sorties Magnétophone (TAPE) mais agit toutefois sur le signal allant vers la Sortie de Préamplification.
- 9 SPK A, SPK B (HAUT-PARLEURS A, B) :** Les touches SPK A [HAUT-PARLEURS A] et SPK B [HAUT-PARLEURS B] activent ou désactivent les haut-parleurs connectés aux bornes « SPEAKERS A » [HAUT-PARLEURS A] et « SPEAKERS B » [HAUT-PARLEURS B], respectivement, sur le panneau arrière. Appuyez sur SPK A [HAUT-PARLEURS A] pour activer ou désactiver les haut-parleurs connectés aux bornes « SPEAKERS A » [HAUT-PARLEURS A]. Appuyez sur SPK B [HAUT-PARLEURS B] pour activer ou désactiver les haut-parleurs connectés aux bornes « SPEAKERS B » [HAUT-PARLEURS B]. Appuyez sur les deux touches pour activer les deux jeux de haut-parleurs.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

TELECOMMANDE SR 8



10 TONE DFT (TONALITÉ NEUTRE) : Les Commandes de Tonalité sont activées ou désactivées par simple appui sur cette touche.

CONTRÔLE DE LECTEUR CD (à utiliser avec le lecteur CD NAD compatible) : Appuyez sur la touche « CD » de la partie DEVICE SELECTOR (Sélecteur de périphérique) pour accéder à ces touches. Certaines des touches de commande ci-dessous concernent uniquement des modèles de lecteur de CD NAD spécifiques; reportez-vous au manuel d'utilisation du lecteur CD pour la compatibilité des touches de commande. Vous pouvez également charger le code de bibliothèque NAD applicable à l'appareil pour le rendre compatible avec vos autres appareils NAD. Reportez-vous à la section « UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 8 » ci-dessous expliquant comment charger un code de bibliothèque NAD.

SCAN [◀▶] : recherche rapide en arrière/en avant.

[▲] : ouvre ou ferme le plateau de disque.

[■] : arrête la lecture.

[||] : arrête provisoirement la lecture.

[▶▶] : va à la piste ou au fichier suivant.

[◀◀] : va au début de la piste ou du fichier en cours de lecture ou à la piste ou au fichier précédent.

[▶] : démarre la lecture.

[▲/▼] : sélectionne des dossiers dans des listes/ Sélectionne des fichiers WMA/MP3.

ENTER : sélectionne le dossier ou le fichier WMA/MP3 désiré.

DISP : indique le temps de lecture et d'autres informations.

RAND : lit des pistes/fichiers dans un ordre aléatoire.

RPT : répète le fichier, de la piste, ou de tout le disque.

PROG : permet d'entrer ou de sortir d'un mode de programmation.

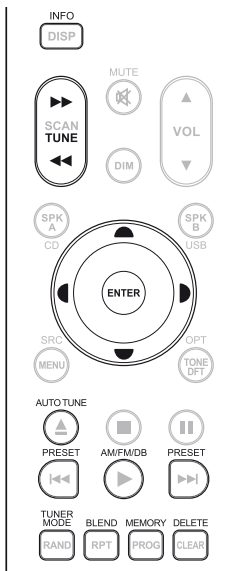
CLEAR : supprime un numéro de piste ou de fichier de la liste de programmes.

CD : sélectionnez « CD » comme source active.

USB : sélectionnez « USB » comme source active.

OPT : sélectionnez « Optical Input » (Entrée optique) comme source active.

SRC : sélectionnez le mode SRC désiré.



COMMANDE DE TUNER (à utiliser avec le récepteur, le tuner AM/FM/DB NAD compatible) :

Appuyez sur la touche « TUN » de la partie DEVICE SELECTOR (Sélecteur de périphérique) pour accéder à ces touches. Reportez-vous aux libellés correspondants imprimés sur le panneau avant de la télécommande ainsi qu'à leurs touches associés pour utiliser ces fonctions. Certaines des touches de commande ci-dessous concernent uniquement des modèles de récepteur ou de tuner NAD spécifiques; reportez-vous au manuel d'utilisation du récepteur ou du tuner NAD pour la compatibilité des touches de commande. Vous pouvez également charger le code de bibliothèque NAD applicable à l'appareil pour le rendre compatible avec vos autres appareils NAD. Reportez-vous à la section « UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 8 » ci-dessous expliquant comment charger un code de bibliothèque NAD.

AUTO TUNE : balaie automatiquement toutes les émissions DAB locales disponibles.

TUNE [◀▶] or [◀▶] : syntoniser vers l'avant ou l'arrière.

PRESET [◀▶▶] or [▲/▼] : faire monter ou descendre les présélections.

AM/FM/DB : sélectionne les bandes DAB, XM, FM ou AM (si applicable).

TUNER MODE : Active les fonctions FM Mute On (sourdine FM activée) ou FM Mute Off (sourdine FM désactivée) en mode FM mode. Conjointement avec les touches [◀▶] ou d'autres touches compatibles, faites votre sélection par les options de menu XM ou DAB.

BLEND : activez ou désactivez la fonction BLEND (Mélange).

MEMORY : sauvegarde la station radio écoutée dans le numéro de présélection.

DELETE : supprimer le numéro de présélection sélectionné ou tous les numéros de présélection.

[◀▶] : conjointement avec le mode TUNER (TUNER MODE) ou d'autres touches compatibles, faites votre sélection par les options de menu XM ou DAB.

ENTER : sélectionnez le mode Présélection (Preset) ou Tune dans la bande AM/FM. La puissance du signal est affichée en mode DAB.

INFO : affiche l'information fournie par la station RDS, la chaîne XM ou d'émission DAB actuellement syntonisée.

UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE LA TÉLÉCOMMANDE SR 8

La télécommande SR 8 peut stocker en mémoire une bibliothèque de commandes NAD par défaut sur chacune de ses « pages » de Sélecteur de périphérique. Si la bibliothèque par défaut d'origine ne commande pas votre lecteur CD, lecteur DVD ou autre appareil NAD, appliquez la procédure suivante pour changer de bibliothèque de commandes. Veuillez également vous reporter au tableau ci-dessous qui présente la liste des codes de bibliothèque NAD accompagnées de leur modèles d'appareil NAD respectifs.

CHARGEMENT D'UN AUTRE CODE DE BIBLIOTHÈQUE

Exemple : Téléchargez le code de bibliothèque du lecteur de DVD NAD T 517 comme périphérique « CD » de la télécommande SR 8.

- 1 Appuyez et maintenez enfoncée la touche [CD] de la partie DEVICE SELECTOR (SÉLECTEUR DE PÉRIPHÉRIQUE) de la télécommande SR 8.
- 2 Tout en maintenant enfoncée la touche [CD], appuyez sur « 2 » et « 2 » en utilisant les touches numériques de la télécommande SR 8. « 22 » est le code de bibliothèque pour le T 517.
- 3 Appuyez sur [ENTER] tout en maintenant enfoncée la touche [CD]. Le témoin du périphérique CD clignote une fois pour indiquer que le code de bibliothèque a été accepté. Relâchez la touche [CD] et la touche [ENTER].

RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES USINE PAR DÉFAUT DE LA TÉLÉCOMMANDE

Pour rétablir les paramètres usine par défaut de la télécommande SR8, incluant les bibliothèques par défaut, suivez les procédures suivantes.

- 1 Appuyez et maintenez enfoncée les touches [ON] et [DELETE/CLEAR] pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que le témoin du périphérique AMP s'allume.
- 2 Dans les deux secondes qui suivent l'allumage du témoin du périphérique AMP, relâchez les deux touches. Si la réinitialisation s'est effectuée avec succès, le témoin du périphérique [CD] clignote deux fois.

TABLEAU DES CODES DE BIBLIOTHÈQUE APPLICABLES À LA TÉLÉCOMMANDE SR 8

CODE DE BIBLIOTHÈQUE	DESCRIPTION DU PRODUIT NAD
10	Bibliothèque par défaut de la page « AMP »
11	Zone 2
20	Bibliothèque par défaut de la page « CD », C 515BEE, C 545BEE, C 565BEE
21	T 535, T 585, M55, Section DVD du L 54, VISO TWO, VISO FIVE
22	T 513, T 514, T 515, T 517
23	T 587, T 557, T 577, M56
30	IPD 1
31	IPD 2
40	Bibliothèque par défaut de la page « TUN »; Section Tuner du C 725BEE, T 175, T 737, T 747, T 755, T 765, T 775, T 785
41	C 422, C 425
42	C 445

REMARQUE

La télécommande SR 8 peut ne pas comporter toutes les touches de commande pour les produits NAD susmentionnés. Utilisez la télécommande prescrite pour le produit NAD spécifique afin d'assurer une compatibilité complète des touches de commande applicables de la télécommande.

RÉFÉRENCE

DEPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
Aucun son.	• Câble secteur principal débranché ou l'interrupteur POWER du panneau arrière non en position ON (Marche).	• Vérifier que le câble secteur principal est bien branché et que l'interrupteur POWER du panneau arrière est sur la position ON (Marche).
	• TAPE MONITOR est sélectionné.	• Désactiver le mode TAPE MONITOR.
	• Fonction MUTE (MUET) active.	• Désactiver la fonction MUTE (MUET).
	• Liaisons arrière PRE OUT/MAIN IN non établies.	• Etablir les liaisons.
Pas de son sur une voie canal.	• La commande BALANCE non centrée.	• Centrer la commande BALANCE.
	• Haut-parleur incorrectement branché ou détérioré.	• Vérifier les branchements et les haut-parleurs.
	• Câble d'entrée débranché ou détérioré.	• Vérifier les câbles et les branchements.
Aucun son malgré la présence d'une entrée active aux bornes d'entrée DISC du panneau arrière.	• L'entrée DISC est désactivée en raison d'un module MDC installé dans la fente de mise à niveau MDC Classic.	• Enlever le module MDC de la fente de mise à niveau MDC Classic.
Aucun son malgré la présence d'une entrée active aux bornes d'entrée MP du panneau arrière.	• Un lecteur externe est branché à la prise de lecteur numérique (MP) avant.	• Débranchez le lecteur externe branché à la prise de lecteur numérique (MP) avant.
Graves faibles / image stéréo diffuse.	• Haut-parleurs câblés en déphasé.	• Vérifier le branchement de tous les haut-parleurs du système.
Le C 356BEE ne répond pas aux commandes de la télécommande.	• Piles usées ou incorrectement insérées.	• Vérifier ou remplacer la pile. Observez la procédure d'installation correcte des piles.
	• La fenêtre du récepteur à infrarouges (IR) du C 356BEE ou de l'émetteur IR de la télécommande est bloquée.	• Vérifiez les fenêtres IR et assurez-vous que l'espace entre la télécommande et le C 356BEE est dégagé.
	• Récepteur IR exposé directement au soleil ou dans une lumière ambiante très forte.	• Eloigner l'appareil du rayonnement solaire direct, réduire la lumière ambiante.
LED STANDBY (LED de veille) passe au rouge pendant l'utilisation.	• Le C 356BEE a surchauffé.	• Éteignez le C 356BEE en appuyant sur l'interrupteur POWER du panneau arrière. Assurez-vous qu'il y a assez d'espace en dessous, sur les côtés et au dessus du C 356BEE pour assurer une circulation d'air adéquate. Après refroidissement de l'amplificateur, le remettre sous tension. Remettez sous tension le C 356BEE en utilisant l'interrupteur POWER du panneau arrière, puis appuyez sur le bouton STANDBY du panneau avant ou sur le bouton [ON] de la télécommande.
	• Impédance totale des haut-parleurs trop faible.	• Vérifier que l'impédance totale des haut-parleurs n'est pas inférieure à 4 ohms.

SECTION PRÉAMPLIFICATEUR

ENTRÉE DE NIVEAU LIGNE, SORTIE PRÉAMPLI

Distorsion Harmonique Totale ¹ 20 Hz - 20 kHz, CCIF IMD, SMPTE IMD, DIM 100	<0,005 % à 2 V sortie
Rapport signal/bruit	>106 dB (IHF ; Pondéré A, réf. 500 mV sortie, gain unitaire)
	>114 dB (Pondéré A, réf. 2 V sortie, Volume maximum)
	>92 dB (réf. 100 mV sortie – gain unitaire)
Séparation des voies - 1 kHz	>80 dB
10 kHz	>68 dB
Impédance d'entrée (R et C)	22 kilohms + 100 pF
Signal d'entrée maximum	>6 Vrms (réf. 0,1 % distorsion harmonique totale)
Impédance de sortie - Sortie Préampli	80 ohms
Sortie magnétophone	Impédance de source + 1 kilohm
Sensibilité d'entrée	166 mV (réf. 500 mV sortie)
Réponse en fréquence	±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz, Tonalité Neutre - Activé)
	±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz, Tonalité Neutre - Désactivé)
Tension de sortie maximale - Charge IHF	>10 V (réf. 0,03 % distorsion harmonique totale)
Charge 600 ohms	>8 V (réf. 0,03 % distorsion harmonique totale)

COMMANDES DE TONALITE

Aigus	±5 dB à 10 kHz
Graves	±8 dB à 100 Hz

SECTION AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE

ENTREE PRINCIPALE, SORTIE HAUT-PARLEUR

Puissance de sortie continue – 8 ohms et 4 ohms (stéréo)	>80 W (Distorsion Harmonique Totale nominale, 20 Hz - 20 kHz, deux voies pilotées)
Distorsion Harmonique Totale nominale ¹	<0,007 %
20 Hz - 20 kHz CCIF IMD, SMPTE IMD, DIM 100	
Puissance d'écrêtage	>90 W (1 kHz 0,1% distorsion harmonique totale)
Plage dynamique IHF - 8 ohms	+2,6 dB
4 ohms	+4,4 dB
Puissance dynamique IHF - 8 ohms	145 W
4 ohms	220 W
2 ohms	290 W
Courant de sortie crête	>50 A (1 ohm, 1 ms)
Rapport signal/bruit	>101 dB (Pondéré A, réf. 1 W)
	>120 dB (Pondéré A, réf. 80 W)
Facteur d'amortissement	>100 (8 ohms, 50 Hz et 1 kHz)
Réponse en fréquence	±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz)
	3 Hz – 70 kHz (-3 dB)
Impédance d'entrée	20 kilohms + 1 nF
Sensibilité d'entrée	950 mV (80 W 8 ohms)
Gain de tension	29 dB
Impédance de sortie casque	220 ohms
Séparation des voies - 1 kHz	>80 dB
10 kHz	>70 dB

SORTIE ASSERVISSEMENT

Résistance de sortie	75 ohms
Courant de sortie	150 mA
Tension de sortie	+12 V ± 10 %

RÉFÉRENCE

CARACTERISTIQUES

SECTION PHONO (AVEC LE PP 375 INSTALLÉ)

ENTRÉE MM/MC, SORTIE PRÉAMPLI

Impédance d'entrée - MC	100 ohms (R) 180 pF (C)
MM	47 kilohms (R) 180 pF (C)
Sensibilité d'entrée 80 W 8 ohms - MC	0,38 mV 1 kHz
MM	5,0 mV 1 kHz
Sensibilité d'entrée 1 W 8 ohms - MC	39 μ V 1 kHz
MM	0,56 mV 1 kHz
Surcharge d'entrée - MC	0,6 mV/5,9 mV/58 mV (20 Hz/1 kHz/20 kHz)
MM	9,3 mV/85 mV/850 mV (20 Hz/1 kHz/20 kHz)
Gain - Entrée MC - Sortie Magnétophone ²	57,0 dB (1 kHz, charge de 10 kilohms)
Entrée MM - Sortie Magnétophone	34,2 dB (1 kHz, charge de 10 kilohms)
Distorsion Harmonique Totale ¹ (CCIF IMD, DIM 100)	<0,009 % (20 Hz – 20 kHz, 4 Vrms Sortie magnétophone)
Rapport signal/bruit, IHF Pondéré A MC ³	>78 dB (réf. 0,5 mV entrée, 10 ohms source)
MM ⁴	>75 dB (réf. 0,5 mV entrée, cellule magnétique à IHF)
Précision de réponse RIAA	\pm 0,5 dB (20 Hz - 50 Hz) \pm 0,3 dB (50 Hz – 20 kHz)
Filtre infra-acoustique	-3 dB à 10 Hz -14 dB à 4 Hz
Séparation des voies MC	>60 dB (1 kHz et 10 kHz)
MM	>60 dB (1 kHz et 10 kHz)

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

ENTRÉE DE NIVEAU LIGNE, SORTIE HAUT-PARLEUR

Puissance de sortie continue – 8 ohms et 4 ohms (stéréo)	>80 W (Distorsion Harmonique Totale nominale, 20 Hz-20 kHz, deux voies pilotées)
Distorsion Harmonique Totale ¹ 20 Hz - 20 kHz, CCIF IMD, SMPTE IMD, DIM 100	<0,009 % (250 mW à 80 W, 8 ohms et 4 ohms)
Rapport signal/bruit	>92 dB (IHF; Pondéré A, 500 mV entrée, réf. 1 W sortie 8 ohms) >110 dB (IHF; Pondéré A, réf. 80 W 8 ohms, Volume maximum)
Réponse en fréquence	\pm 0,3 dB (20 Hz - 20 kHz, Tonalité Neutre - Activé) 10 Hz – 65 kHz (-3 dB)
Séparation des voies - 1 kHz	>80 dB
10 kHz	>68 dB

CONSOMMATION

Puissance nominale	350 W (230 V AC 50 Hz; 120V AC 60 Hz)
Consommation en veille	<0,5 W
Consommation en attente	<40 W

DIMENSIONS ET POIDS

Dimensions de l'unité (L x H x P) - Hors-tout ⁵	435 x 131 x 337 mm 17 ¹ / ₈ x 5 ³ / ₁₆ x 13 ⁵ / ₁₆ pouces
Poids net	8,7 kg (19,2 lb)
Poids emballé	10,6 kg (23,4 lb)

LÉGENDE :

- 1 La DHT est la somme de toutes les composantes harmoniques dans la largeur de bande de 80 kHz et ne comprend pas le bruit.
- 2 Valeur mesurée avec une impédance génératrice de 10 ohms.
- 3 Valeur mesurée avec une terminaison d'entrée de 10 ohms.
- 4 Valeur mesurée avec une cellule magnétique à AM connectée (600 mH + 600 ohms).
- 5 Les dimensions hors tout comprennent les pieds, la commande de volume et les bornes des haut-parleurs serrées.

Les caractéristiques techniques sont sujettes à modifications sans préavis. Pour la documentation et les caractéristiques actualisées, consulter le site web www.nadelectronics.com pour les toutes dernières informations concernant le C 356BEE.



www.NADelectronics.com

**©2010 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

All rights reserved. NAD and the NAD logo are trademarks of NAD Electronics International, a division of Lenbrook Industries Limited.
No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International.

C 356BEE Owner's Manual Issue 1.4-07/10